



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 July 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия

Просьба о включении дополнительного пункта в повестку дня пятьдесят пятой сессии

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Советом Европы

Письмо Постоянного представителя Италии при Организации Объединенных Наций от 12 июля 2000 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства и в соответствии с правилом 14 правил процедуры Генеральной Ассамблеи имею честь просить о включении в повестку дня пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи дополнительного пункта, озаглавленного «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Советом Европы».

В соответствии с правилом 20 правил процедуры Генеральной Ассамблеи к настоящему письму прилагается объяснительная записка (см. приложение) в поддержку вышеуказанной просьбы.

(Подпись) Сержио **Венто**
Посол

Приложение к письму Постоянного представителя Италии при Организации Объединенных Наций от 12 июля 2000 года на имя Генерального секретаря

Объяснительная записка

1. Совет Европы, его мандат, структура и состав

Совет Европы был учрежден в 1949 году в качестве первого европейского политического учреждения в Европе. Основные цели этой организации заключаются в достижении большего единства между его государствами-членами путем сотрудничества во всех областях, за исключением военных вопросов, и на основе единых ценностей приверженности демократии, соблюдения прав человека и верховенства закона. Вступить в Совет Европы могут лишь европейские государства, соблюдающие эти принципы и являющиеся настоящими парламентскими демократиями. Это предполагает, что они должны иметь многопартийную систему и регулярно проводить свободные и честные общие выборы.

Защита прав человека является неотъемлемым компонентом функционирования демократического и свободного общества. Демократические права и свободы, разрабатываемые и защищаемые Советом Европы, закреплены в Европейской конвенции по правам человека 1950 года и многочисленных протоколах к ней, а также в других документах по правам человека, в частности в Европейской социальной хартии. Другими важнейшими документами в области прав человека являются Европейская конвенция о предупреждении пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств, а также различные другие конвенции и рекомендации. Вместе эти документы оказывают существенное воздействие на политику государств-членов в вопросах, касающихся демократии и прав человека.

Осуществление и поощрение этих принципов является конкретным мандатом и смыслом существования Совета Европы. По своей сути Совет Европы представляет собой союз в защиту этих идеалов. В этих целях он создал систему коллективного обеспечения соблюдения прав человека с помощью взаимного контроля. Он также способствует сближению своих членов через посредство их равноправного участия в общих мероприятиях, направленных на содействие осуществлению его принципов в условиях изменения задач.

Совет Европы охватывает все важнейшие вопросы, с которыми сталкивается европейское общество, за исключением обороны. Его программа работы включает следующие области: права человека, средства массовой информации, правовое сотрудничество, социальные и экономические вопросы, здравоохранение, образование, культура, наследие, спорт, молодежь, местные и региональные органы власти и окружающая среда.

Работа в этих областях привела, в частности, к принятию 174 европейских конвенций и договоров и многочисленных рекомендаций для государств-членов. Эти документы составляют свод согласованных правовых норм, а

также юридических и административных процедур, создавая тем самым необходимую административную, правовую и интеллектуальную инфраструктуру для единой Европы. Около 90 конвенций открыты для присоединения к ним государств, не являющихся членами Совета Европы.

Что касается его структуры, то Совет Европы имеет три важнейшие составляющие: межправительственную, парламентскую и судебную.

Комитет министров, состоящий из министров иностранных дел и их заместителей, занимается межправительственной деятельностью с участием широкого круга министерств государств-членов на уровне министров, старших должностных лиц и экспертов, а также представителей университетов и гражданского общества.

Парламентская ассамблея состоит из избранных на плюралистической основе делегаций национальных парламентов и в своей работе охватывает все аспекты европейского сотрудничества; она играет все более важную роль в выработке политики и в деятельности Совета Европы. Избранные представители местных и региональных органов власти, со своей стороны, работают совместно в Конгрессе местных и региональных органов власти Европы.

Европейский суд по правам человека, созданный в соответствии с Европейской конвенцией по правам человека, является стержневым компонентом судебной составляющей Совета Европы. Суд правомочен выносить судебные решения, имеющие обязательную силу, по делам, поданным ему на рассмотрение правительствами государств-членов и, что более важно, лицами или группами лиц, подпадающими под юрисдикцию какого-либо из государств-членов. Кроме того, в рамках нескольких европейских конвенций был создан ряд контрольных механизмов в таких областях, как предупреждение пыток, социальные права, защита национальных меньшинств и т.д.

Расширение состава Совета Европы до 41 страны и подача заявлений всеми остальными европейскими странами значительно расширили географический охват Совета Европы, придав ему общеевропейские масштабы. Официальные заявления о принятии в члены Совета Европы подали Азербайджан, Армения, Босния и Герцеговина и Монако. Святейший Престол, Соединенные Штаты Америки, Канада, Япония и Мексика получили статус наблюдателей.

2. История вопроса и правовая основа для сотрудничества с ООН

Сотрудничество между Советом Европы и Организацией Объединенных Наций началось в 1951 году заключением соглашения между Советом Европы и Секретариатом Организации Объединенных Наций (15 декабря 1951 года).

Этому соглашению был дан новый импульс в 1971 году путем заключения договоренности о сотрудничестве и взаимодействии между секретариатами Совета Европы и Организации Объединенных Наций (19 ноября 1971 года).

Совет Европы также заключил следующие соглашения с рядом органов и специализированных учреждений ООН:

- Соглашение между Советом Европы и Международной организацией труда (23 ноября 1951 года), дополненное договоренностью между МОТ и Советом Европы об учреждении и деятельности Международного информационного и научно-исследовательского центра в области профессиональной подготовки (ноябрь 1962 года);
- Договоренность об отношениях Совета Европы с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) (3 июля 1952 года);
- Соглашение между Генеральным секретарем Совета Европы и Директором Европейского регионального бюро Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) (9 сентября 1952 года);
- Соглашение между Советом Европы и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) (10 ноября 1952 года);
- Соглашение между Советом Европы и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) (11 января 1956 года).

17 октября 1989 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций по предложению ряда государств — членов Совета Европы приняла резолюцию о предоставлении Совету Европы статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее (резолюция 44/6). Согласно этой резолюции Совет Европы приглашается принимать участие в сессиях и в работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателя.

Кроме того, чтобы придать новый импульс соглашению 1952 года, Генеральный секретарь Совета Европы и Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев подписали в 1999 году меморандум о взаимопонимании, касающийся сотрудничества между Советом Европы и УВКБ.

Парламентская ассамблея Совета Европы

Со своей стороны, Парламентская ассамблея также заключила соглашения с Организацией Объединенных Наций, а также с рядом органов ООН (например, УВКБ, ПРООН, ЕЭК/ООН) и специализированных учреждений (например, ЮНЕСКО, МОТ, МВФ и Всемирным банком). Представители этих организаций регулярно участвуют в заседаниях комитетов Парламентской ассамблеи. Кроме того, Ассамблея через определенные интервалы времени проводит прения, посвященные работе этих организаций.

Таким образом, Парламентская ассамблея внимательно следит за работой Организации Объединенных Наций в целях вынесения, когда это необходимо, политических рекомендаций Комитету министров или государствам — членам Совета Европы.

Одним из примеров является Рекомендация 1408 (1999) о Международном уголовном суде, в которой государствам-членам и наблюдателям, в частности, предлагается как можно скорее ратифицировать Статут Международного уголовного суда и внести взносы для обеспечения его функционирования.

3. Формы сотрудничества

Механизмы сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Советом Европы предусматривают взаимодействие путем, в частности:

- обмена документами и публикациями;
- регулярных контактов между должностными лицами обеих сторон;
- взаимных консультаций между секретариатами по вопросам осуществления программ;
- посещения представителями Секретариата ООН заседаний органов Совета Европы и наоборот;
- межсекретариатских совещаний.

Сотрудничество осуществляется прежде всего по таким вопросам, как права человека, гуманитарные проблемы и проблемы беженцев, правовые вопросы, социальные вопросы, культура и образование. Ниже приводятся последние примеры сотрудничества, свидетельствующие о вкладе Совета Европы в решение важнейших задач и в осуществление важнейших мероприятий Организацией Объединенных Наций.

МООНК

В условиях кризиса в Косово Совет Европы поддержал усилия Организации Объединенных Наций по поиску мирного урегулирования и предложил свое сотрудничество в областях своей компетенции в вопросах политического и институционального восстановления региона. Совет Европы заявил о своей готовности внести вклад в осуществление резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций путем установления тесных рабочих отношений с МООНК (Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово) и другими международными организациями, осуществляющими активную деятельность в этом районе.

В 1999 году Совет Европы начал работу над вопросом о реформе законодательства в Косово, с тем чтобы привести его в соответствие с такими документами Совета Европы, как Европейская конвенция о правах человека, над вопросами, касающимися реорганизации и реформирования судебной системы, создания и функционирования органов местного самоуправления, защиты меньшинств, имущественных прав и регистрации населения. Он также активно работал в таких областях, как программы подготовки кадров, борьба с незаконным оборотом наркотиков, программы в интересах детей и молодежи и политика в области образования.

Для координации деятельности Совета Европы в Косово 23 августа 1999 года в Приштине было создано отделение его Секретариата, в функции которого входит поддержание контактов с МООНК и ее различными компонентами, а также с ОБСЕ, УВКБ и Европейским союзом.

Специальная сессия ООН под названием «Женщины в 2000 году»

Совет Европы принял активное участие в проведении специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году» (Нью-Йорк, 5-9 июня 2000 года), рассказав, в частности, о проводимой им работе по борьбе с торговлей женщинами для целей сексуальной эксплуатации и своей деятельности по учету гендерной проблематики. Перед этой специальной сессией ЭКОСОС выпустил документ, содержащий обзор всей деятельности Совета Европы в области обеспечения равенства между мужчинами и женщинами, который был представлен на Региональном подготовительном совещании по вопросу о проведении в 2000 году обзора хода осуществления Пекинской платформы действий (Женева, 19–21 января 2000 года).

Специальная сессия ООН по рассмотрению хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и дальнейших инициатив

Организация также активно участвовала в работе специальной сессии Генеральной Ассамблеи по рассмотрению хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и дальнейших инициатив, состоявшейся в Женеве 26–30 июня 2000 года. При этом Совет Европы уделил особое внимание своей стратегии в области достижения социальной сплоченности, и в частности защиты социальных прав, обеспечения доступа к жилью, занятости и социальной защите и политике в отношении семьи и детей. Совет Европы представил на эту специальную сессию политическое заявление, принятое Комитетом министров 11 мая 2000 года.

Помимо представления этого политического заявления, Совет Европы перед проведением специальной сессии организовал международную конференцию на тему «Двойной вызов глобализации и переходного периода: роль гражданского общества в содействии социальной сплоченности». На Конференции, которая была проведена в рамках кампании Совета Европы под девизом «Глобализация без нищеты», собрались представители правительств и гражданского общества, а также соответствующих учреждений ООН для оценки важнейших политических задач, касающихся улучшения социального развития в странах Центральной и Восточной Европы и укрепления роли и влияния гражданского общества в странах с переходной экономикой.

Всемирная конференция 2001 года по вопросам борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью

По предложению Европейского союза Совет Европы является координатором подготовки стран Европы к проведению этой всемирной конференции, организуя общеевропейскую конференцию по этой теме, которой будет непосредственно предшествовать форум неправительственных организаций. Эта конференция будет проведена в штаб-квартире Совета Европы 11–13 октября 2000 года. Организация Объединенных Наций будет приглашена принять в ней участие.

Регулярное участие в работе совещаний ООН

Совет Европы регулярно участвует в работе Третьего комитета Генеральной Ассамблеи (социальные, гуманитарные и культурные вопросы),

сессий Комиссии по правам человека, а также сессий Комиссии по положению женщин.

Кроме того, Комитет министров Совета Европы ежегодно организует обмен мнениями по вопросам, касающимся работы Организации Объединенных Наций в области прав человека, на который приглашаются эксперты из стран-членов. На этом совещании анализируются результаты очередной сессии Генеральной Ассамблеи и проводится подготовка к ежегодным сессиям Комиссии по правам человека в Женеве.

4. Практические механизмы сотрудничества

Трехсторонние совещания высокого уровня и трехсторонние совещания по конкретным вопросам

В течение последних лет Совет Европы сотрудничал с Организацией Объединенных Наций в новых областях, главным образом в вопросах урегулирования кризисных ситуаций в Европе. В 1993 году Отделение ООН в Женеве, ОБСЕ и Совет Европы ввели практику проведения трехсторонних совещаний высокого уровня для обмена информацией и содействия координации деятельности в областях, представляющих общий интерес. Эти совещания, посвященные таким вопросам, как проведение реформ в странах Центральной и Восточной Европы, борьба с международной преступностью, расизмом и нетерпимостью и проблемы беженцев, проводятся ежегодно в различных государствах-членах на основе ротации.

Последнее такое трехстороннее совещание высокого уровня состоялось 25 февраля 2000 года в Женеве при участии Организации Объединенных Наций, ОБСЕ, Совета Европы, Международной организации по миграции, Международного комитета Красного Креста и Европейской комиссии. Основное внимание на нем было уделено вопросам достижения мира и стабильности на юго-востоке Европы.

Кроме того, организуются трехсторонние совещания по конкретным вопросам, например совещания по кавказским республикам в ноябре 1997 года, по Албании в апреле 1998 года, по реформе судебной системы в феврале 1999 года и по обеспечению правопорядка, и в частности работе полиции, в феврале 2000 года.

Четвертое совещание между Организацией Объединенных Наций и главами региональных организаций

Совет Европы в первый раз принял участие в совещании высокого уровня глав региональных организаций, созванном Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 28-29 июля 1998 года. Совет Европы также внесет свой вклад в проведение предстоящего совещания между Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и главами региональных организаций по вопросу о сотрудничестве в интересах миростроительства. Эти совещания высокого уровня позволяют Генеральному секретарю Совета Европы поделиться опытом этой организации с другими участниками.

*Отделение по связи Управления Верховного комиссара по делам беженцев
Организации Объединенных Наций (УВКБ)*

УВКБ открыло в Страсбурге Отделение по связи для дальнейшего развития установившегося между Советом Европы и УВКБ тесного сотрудничества в области защиты беженцев и по связанным с этим вопросам, в частности вопросам прав человека и соответствующих правовых норм.

Другие формы контактов

Обзор всех контактов между Организацией Объединенных Наций и Советом Европы в 1999 году см. в приложении I.

5. Заключение

Совет Европы, будучи единственной общеевропейской организацией, может внести существенный вклад в работу Организации Объединенных Наций по решению всевозрастающего числа задач. Совет может эффективно способствовать повышению демократической стабильности в Европе. Он может также внести существенный вклад в тех областях, в которых его опыт хорошо признан, и в частности в области создания плюралистических демократических государств, основанных на верховенстве закона и соблюдении прав человека. Тем самым Совет Европы может способствовать утверждению, в частности на европейском континенте, идеалов, заложенных в Уставе Организации Объединенных Наций, а также их популяризации в других частях мира.

Представляется, что в начале нового века было бы своевременно, если бы Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций рассмотрела пути и средства дальнейшего развития уже хорошо налаженного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Советом Европы. Поэтому представляется целесообразным поручить Генеральному секретарю изучить — в тесной консультации с Советом Европы — все возможные пути укрепления отношений между двумя организациями и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее, чтобы она могла принять решение о соответствующих средствах развития такого сотрудничества.

Добавление

Отношения между Организацией Объединенных Наций и Советом Европы*

Парламентская деятельность

21 июня 1999 года Парламентская ассамблея приняла резолюцию 1411 об отношениях с Организацией Объединенных Наций в целях, в частности, содействия сотрудничеству между двумя организациями. В ней также содержится призыв к развитию сотрудничества между Советом Европы и различными органами и специализированными учреждениями ООН.

Подкомитет Комитета по политическим вопросам по отношениям с европейскими странами, не являющимися членами Совета Европы, провел свое совещание в Нью-Йорке 26–28 октября 1999 года, принял участие в работе пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи ООН, а также в общем совещании парламентариев, принявших участие в работе Генеральной Ассамблеи, и встретился с Председателем Совета Безопасности ООН, Генеральным секретарем ООН и высокопоставленными сотрудниками ООН.

25–26 октября 1999 года Председатель Парламентской ассамблеи лорд Рассел-Джонстон принял участие в работе пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи ООН. Он, в частности, встретился с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций г-ном Кофи Аннаном.

Контакты на высоком уровне

12 февраля 1999 года в Страсбурге состоялось восьмое трехстороннее совещание высокого уровня между Советом Европы, ОБСЕ и Организацией Объединенных Наций с участием Международной организации по миграции и Международного комитета Красного Креста

Общей темой было развитие и укрепление демократической стабильности. Обсуждался вопрос о сотрудничестве между организациями-участниками в связи с кризисом на Балканах и Кавказе, а также вопросы электронного обмена информацией, представляющие общий интерес.

Цель этих ежегодных совещаний состоит в улучшении конкретного сотрудничества между вышеупомянутыми организациями. Обмениваясь информацией и опытом, организации-участники стремятся повысить эффективность деятельности по выполнению своих мандатов.

22 апреля 1999 года Генеральный секретарь Совета Европы г-н Даниель Таршиш посетил Организацию Объединенных Наций в Нью-Йорке. Он встретился с заместителем Генерального секретаря Организации Объединенных Наций сэром Кираном Прендергастом, в ведении которого находится Департамент по политическим вопросам.

7 мая 1999 года Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве г-н Владимир Петровский принял участие в

* Выдержка из «Report on the Activities of the Council of Europe in 1999» («Доклада о деятельности Совета Европы в 1999 году»).

работе сто четвертой сессии Комитета министров и в мероприятиях в ознаменование пятидесятой годовщины Совета Европы.

18–19 ноября 1999 года новый Генеральный секретарь Совета Европы г-н Вальтер Швиммер встретился с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций г-ном Кофи Аннаном в связи с проведением саммита ОБСЕ в Стамбуле.

26 ноября 1999 года г-н Петровский посетил Совет Европы и встретился с Генеральным секретарем и высшими должностными лицами.

В 1999 году Совет Европы был представлен на следующих совещаниях:

- совещании между ООН, ОБСЕ, ЕС и НАТО, организованном в целях определения и распределения задач, касающихся осуществления гражданских аспектов урегулирования в соответствии с резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности ООН по Косово, Женева, 16 июня 1999 года;
- первой сессии Подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи по рассмотрению хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и дальнейших инициатив, 19–21 мая 1999 года, Нью-Йорк;
- региональном симпозиуме, организованном ООН, по социально-экономической политике в ходе макроэкономической стабилизации в странах с переходной экономикой, Ашхабад, Туркменистан, 9–11 ноября 1999 года.

Программа Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками (ЮНДКП)

Совет Европы был представлен на сорок второй сессии Комиссии по наркотическим средствам, Вена, 16–25 марта 1999 года.

Представители ЮНДКП приняли участие в работе Конференции о сотрудничестве в районе Средиземноморья, цель которой состояла в создании профессиональных сетей в области сокращения спроса на наркотики и эпидемиологии злоупотребления наркотиками, Мальта, 15–17 ноября 1999 года.

ЮНДКП является членом Руководящего комитета Программы подготовки персонала по вопросам сокращения спроса на наркотики и частично финансирует программу подготовки специалистов по вопросам эпидемиологии для шести стран Центральной и Восточной Европы.

Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ООН/ЕЭК)

Парламентская деятельность

Делегация Комитета по экономическим вопросам и вопросам развития приняла участие в работе ежегодной сессии ЕЭК в Женеве 4–6 мая 1999 года. Основной темой являлось экономическое восстановление на юго-востоке Европы после урегулирования конфликта в Югославии. Эта делегация также приняла участие в работе ежегодного весеннего семинара ЕЭК по проблемам старения в XXI веке, состоявшегося 3 мая 1999 года.

Представители ООН/ЕЭК приняли участие в организованном Комитетом по вопросам окружающей среды, регионального планирования и местных органов власти обсуждении вопроса о дальнейших действиях Совета Европы в области охраны окружающей среды, Париж, 20 мая 1999 года.

Межправительственная деятельность

Социальная сплоченность и здравоохранение

Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ООН/ЕЭК) приняла участие в работе межсекретариатского совещания с Советом Европы и Евростатом, посвященного вопросу о согласовании международными организациями сбора данных национальных статистических управлений.

ООН/ЕЭК была также представлена в качестве наблюдателя на совещаниях следующих органов:

- Европейского комитета по народонаселению, Страсбург, 2-4 июня 1999 года;
 - Группы специалистов по вопросам фертильности, новым видам домашних хозяйств и формированию семьи в Европе, Страсбург, 27-28 сентября 1999 года.
- Совет Европы принял участие в работе:
- Гаагского международного форума по пятилетнему обзору осуществления решений Международной конференции по народонаселению и развитию, Гаага, 8-12 февраля 1999 года;
 - Конференции ООН/ЕЭК о положении пожилых людей в преддверии XXI века, Сион, 13-15 декабря 1999 года.

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)

Межправительственная деятельность

В 1999 году Совет Европы принял участие в ряде совещаний, состоявшихся в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже. К ним относятся:

- совещание с постоянными представительствами по проекту под названием «Дорога рабов», 21 января;
- симпозиум ЮНЕСКО/Содружества Наций на тему «Навстречу конструктивному плюрализму», 29-30 января;
- девятнадцатая сессия Межправительственного совета Международной программы развития коммуникации (МПРК), 23-26 марта;
- сто пятьдесят шестая сессия Исполнительного совета, 25 мая — 11 июня;
- сто пятьдесят седьмая сессия Исполнительного совета, 5-20 октября;
- тридцатая сессия Генеральной конференции, 26 октября — 17 ноября.

Высшее образование и научные исследования

Совет Европы и ЮНЕСКО осуществляют совместную программу по вопросам признания квалификаций. Эта программа имеет совместную правовую основу — Лиссабонскую конвенцию о признании квалификаций, относящихся к высшему образованию в Европейском регионе, которая к настоящему времени была ратифицирована 14 государствами и подписана еще 24 государствами, а также совместную практическую основу для разработки политики в этой области — сеть ЕНИК. Сеть ЕНИК проводит одно ежегодное совещание совместно с сетью НАРИК Европейского союза. Совет ЕНИК проводит свои совещания три раза в год совместно с Консультативным советом НАРИК. Комитет Конвенции о признании квалификаций, относящихся к высшему образованию в Европейском регионе, провел свое первое совещание в июне 1999 года.

Совет сотрудничает с ЮНЕСКО в проведении мероприятий в интересах высшего образования в Боснии и Герцеговине, в том числе в создании Совета по высшему образованию.

Культура и образование

1 марта 1999 года члены Комитета по культуре и образованию Парламентской ассамблеи встретились с представителями Секретариата ЮНЕСКО в Париже.

В сентябре 1999 года Отдел по вопросам культурной политики и мероприятий принял участие в рабочем совещании ЮНЕСКО, состоявшемся в Еллёфста, Швеция, которое было посвящено разработке механизмов и методов работы недавно созданной в ЮНЕСКО Группы по культурной политике в целях развития.

Отдел политики и мероприятий в области культуры также принял участие в работе Конференции по названию «Культура имеет значение: финансирование, ресурсы и экономика культуры в рамках устойчивого развития», Флоренция, 4-7 октября 1999 года.

Эта конференция была организована Всемирным банком и правительством Италии в сотрудничестве с ЮНЕСКО. Отдел непосредственно подготовил два мероприятия:

1. совещание тематической рабочей группы на тему «Культурная политика и демократическое устойчивое развитие: искусство возрождения партнерских отношений в Юго-Восточной Европе»;
2. семинар на тему «Партнерские отношения между государственным и частным сектором: задача культурной политики в XXI веке».

Совет Европы пригласил ЮНЕСКО в качестве специального партнера на празднование Европейского дня языков. ЮНЕСКО выразила намерение принять активное участие в осуществлении проекта ПЕРИКЛЕС (Programme expérimental pour relancer l'intérêt de la jeunesse en faveur des cultures et des langues limitrophes à partir de l'environnement naturel et des sites patrimoniaux).

ЮНЕСКО была представлена на неофициальном совещании министров образования стран Юго-Восточной Европы, Страсбург, 2-3 декабря 1999 года.

Культурное наследие

Регулярно осуществлялись контакты с ЮНЕСКО в рамках кампании под девизом «Европа — культурное наследие».

Совет Европы был представлен на следующих совещаниях:

- десятой сессии Межправительственного комитета содействия передаче культурных ценностей странам их происхождения или их возвращению в случае их незаконного присвоения, 25-28 января 1999 года;
- Международном конгрессе по вопросам учета факторов риска и ослабления последствий стихийных бедствий для культурного наследия, 23-24 сентября 1999 года;
- двенадцатой Генеральной ассамблеи государств — участников Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия.

Спорт

Совет Европы принял участие в работе третьей Международной конференции министров и руководящих работников, ответственных за физическое воспитание и спорт (МИНЕПС III), Пунта-дель-Эсте, Уругвай, декабрь 1999 года.

Окружающая среда

Совет Европы был представлен на совещании с постоянными представительствами по вопросам биосферных заповедников и Всемирной программы использования солнечной энергии на 1996–2005 годы, Париж, 7 сентября 1999 года.

Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ)

Парламентская деятельность

Подкомитет по проблемам детей Комитета по вопросам социальных отношений, здравоохранения и семьи совместно с ЮНИСЕФ организовал конференцию на тему «Права детей в Албании: новые приоритеты в связи с десятой годовщиной Конвенции ООН о правах ребенка», которая состоялась в Тиране 10 декабря 1999 года. Цель Конференции состояла в том, чтобы обратить внимание тех, кто занимается выработкой политики, и общества в целом на необходимость учета нужд детей и уважения их прав.

Межправительственная деятельность

ЮНИСЕФ был представлен на втором заседании Форума по проблемам детей и на неофициальном совещании министров образования Юго-Восточной Европы, состоявшихся в Страсбурге, соответственно, 16 апреля 1999 года и 2-3 декабря 1999 года.

Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека (ВПЧООН)*Парламентская деятельность*

19 апреля 1999 года в Женеве Подкомитет по правам человека Комитета по правовым вопросам и правам человека провел обмен мнениями с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека г-жой Мэри Робинсон.

Межправительственная деятельность

Совет Европы регулярно информирует УВПЧООН о своей деятельности по таким вопросам, представляющим взаимный интерес, как современные формы рабства, защита прав ребенка и женщин из числа трудящихся-мигрантов и сексуальная эксплуатация.

В 1999 году Совет Европы был представлен на следующих совещаниях:

- пятьдесят пятой сессии Комитета по правам человека Организации Объединенных Наций, 22 марта–30 апреля 1999 года, Женева;
- втором Консультативном форуме по долгосрочным стратегиям в области поощрения и защиты прав человека в Балканском регионе, Женева, 28 июля.

17–18 мая 1999 года УВПЧООН было представлено на форуме под названием «Подготовка специалистов в области прав человека для операций на местах: совместный подход» с участием ОБСЕ, Управления Верховного комиссара ООН по правам человека, Совета Европы и Европейской комиссии, в ходе которого разрабатывались совместные процедуры ведения дел (Страсбург).

15 октября 1999 года г-жа Мэри Робинсон обратилась с посланием к Глобальному форуму по проблемам искоренения нищеты под названием «Нищета: нарушение прав человека», совместно организованному Центром «Север–Юг» и Кампанией за глобальную солидарность Совета Европы. Форум прошел под председательством заместителя Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека г-на Берти Рамчарана.

Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев (ВКБООН)

25 августа и 4 октября 1999 года, соответственно, Генеральный секретарь Совета Европы г-н Даниель Таршис и Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев г-жа Садако Огата подписали Меморандум о взаимопонимании по вопросам сотрудничества, в котором предусматривается целый ряд форм сотрудничества между обеими организациями.

Парламентская деятельность

Комитет по вопросам миграции, положения беженцев и демографии осуществляет регулярное сотрудничество с УВКБ.

Межправительственная деятельность

В 1999 году Совет Европы был представлен на следующих совещаниях:

- экстренном совещании на высоком уровне Рабочей группы по гуманитарным вопросам для рассмотрения событий в Союзной Республике Югославии и окружающем регионе, Женева, 6 апреля;
- совещании Руководящей группы по последующим шагам в связи с проведением Региональной конференции по рассмотрению вопросов беженцев, недобровольно перемещенных лиц, других форм недобровольных перемещений и возвращающихся лиц в странах Содружества Независимых Государств и соответствующих соседних государствах, Женева, 24-25 июня;
- пятидесятой сессии Исполнительного комитета программы УВКБ, 4-5 октября;
- первом совещании Рабочей группы по Конференции СНГ для рассмотрения вопроса о последующих шагах в связи с проведением Конференции по СНГ 1996 года, Женева, 13 октября;
- совещании Рабочей группы Совета по выполнению Мирного соглашения, Женева, 8 декабря 1999 года.

УВКБ был представлен на совещании Европейского комитета по вопросам миграции, состоявшемся в Страсбурге 1–3 декабря 1999 года.

Канцелярия Высокого представителя

Канцелярия Высокого представителя была представлена на неофициальном совещании министров образования стран Юго-Восточной Европы, Страсбург, 2–3 декабря 1999 года.

Международная организация труда (МОТ)

Межправительственная деятельность

Совет Европы был представлен на втором Международном форуме Международной организации труда (МОТ) по вопросам предпринимательства, посвященном теме содействия социальному прогрессу и конкурентоспособности предприятий в глобальной экономике, состоявшемся в Женеве 5–6 ноября 1999 года.

МОТ была представлена на первых совещаниях следующих комитетов:

- Комитета экспертов по координации в области социального обеспечения, Страсбург, 13–15 апреля 1999 года;
- Комитета экспертов по нормативным документам в области социального обеспечения, Страсбург, 6–8 июля 1999 года;
- Комитета экспертов по содействию трудоустройству, Страсбург, 26-27 октября 1999 года.

МОТ также участвовала в работе следующих совещаний по социальным вопросам и вопросам здравоохранения в рамках Частичного соглашения:

- пятой сессии Рабочей группы по стратегиям занятости для инвалидов, Страсбург, 15–17 марта 1999 года;
- двадцать второй сессии Комитета по реабилитации и интеграции инвалидов, Страсбург, 9–11 июня 1999 года.

Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)

Правовое сотрудничество

Совет Европы принял участие в консультативном совещании на тему «Этические проблемы генетики, клонирования и биотехнологии: возможные направления будущей работы для ВОЗ», состоявшемся в Женеве в декабре 1999 года.

ВОЗ принимает участие в качестве наблюдателя в совещаниях Рабочей группы по ксенотрансплантации.

Социальная сплоченность и здравоохранение

Совет Европы, Европейская комиссия и Всемирная организация здравоохранения (Европейское региональное бюро) совместно руководят Европейской сетью школ санитарно-гигиенической пропаганды.

В рамках этой деятельности были проведены:

- ежегодное рабочее совещание национальных координаторов в Лиссабоне, Португалия, 26–28 мая 1999 года и
- первая Международная конференция по пропаганде психического здоровья в школах, состоявшаяся 13–14 сентября 1999 года в Финляндии.

ВОЗ была представлена на следующих совещаниях:

- двадцать втором совещании Специального комитета экспертов по гарантиям качества услуг по переливанию крови, Варшава, 2–5 февраля 1999 года;
- трех совещаниях Группы специалистов по гарантиям качества органов, тканей и клеток, Страсбург, 25–26 марта, 14–15 октября и 9–10 декабря 1999 года;
- первом и втором совещаниях Рабочей группы по ксенотрансплантации, Страсбург, 19–21 апреля и 17–19 ноября 1999 года;
- сорок пятом и сорок шестом совещаниях Европейского комитета по вопросам здравоохранения, Страсбург, 29–30 июня и 13–14 декабря 1999 года.

ВОЗ приняла участие в следующих совещаниях по социальным вопросам и вопросам здравоохранения в рамках Частичного соглашения:

- сорок третьей сессии Комитета экспертов по фармацевтическим вопросам, Золотурн, 20–22 апреля 1999 года;

- сорок четвертой сессии Комитета экспертов по фармацевтическим вопросам, Страсбург, 19 октября 1999 года;
- семинаре на тему «Фармацевтика перед лицом новых рисков для здоровья: необходимый партнер в профилактике и лечении новых заболеваний», Страсбург, 20–22 октября 1999 года.

Представители ВОЗ приняли участие в работе Конференции по сотрудничеству в районе Средиземноморья, Мальта, 15–17 ноября 1999 года, в целях создания профессиональных сетей в области сокращения спроса на наркотики и эпидемиологии злоупотребления наркотиками.

ВОЗ выступила соорганизатором семинара на тему «Дефицит внимания/гипермоторные расстройства: их диагностика и лечение с помощью стимуляторов», Страсбург, 8–10 декабря 1999 года.

ВОЗ является также членом Руководящего комитета программы подготовки персонала по вопросам сокращения спроса на наркотики.

Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)

ВОИС принимает участие в работе Группы специалистов по защите субъектов права в секторе средств массовой информации в качестве наблюдателя. Она была представлена на трех совещаниях Группы в 1999 году (3–4 марта, 2–3 сентября и 24–26 ноября 1999 года).

Всемирный банк

Межправительственная деятельность

В 1999 году Совет Европы принял участие в Инициативе в области налогового-бюджетной децентрализации — проекте сотрудничества между Всемирным банком, ОЭСР и Советом Европы.

Высшее образование и научные исследования

Совет Европы сотрудничает со Всемирным банком в деятельности по налаживанию высшего образования в Боснии и Герцеговине, в том числе в создании Совета по высшему образованию.

Культурное наследие

Осуществляются частые контакты со Всемирным банком в рамках кампании под девизом «Европа — общее наследие». Кроме того, со Всемирным банком поддерживаются плодотворные контакты по вопросам оказания помощи правительству Румынии в восстановлении культурного наследия.